

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/205605]

**10 OCTOBRE 2018. — Arrêté ministériel dérogeant aux règles du paiement vert suite à la sécheresse reconnue pour l'année 2018**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et abrogeant le Règlement (CE) n° 637/2008 du Conseil et le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil;

Vu le règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et modifiant l'annexe X dudit Règlement;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.241 à D.243 et D. 251;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 exécutant le régime des paiements directs en faveur des agriculteurs, l'article 52;

Vu l'arrêté ministériel du 23 avril 2015 exécutant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 exécutant le régime des paiements directs en faveur des agriculteurs;

Vu l'urgence;

Considérant la décision d'exécution de la Commission européenne du 18 septembre 2018 autorisant des dérogations au Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil et au Règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission en ce qui concerne la mise en œuvre de certaines conditions relatives au paiement en faveur du verdissement pour l'année de demande 2018 en Belgique, au Danemark, en Allemagne, en Irlande, en France, en Lettonie, en Lituanie, aux Pays-Bas, en Pologne, en Suède et au Royaume-Uni, en ce qui concerne l'Angleterre et l'Ecosse;

Considérant le caractère exceptionnel de la sécheresse du 2 juin 2018 au 6 août 2018 révélé par l'Institut royal météorologique dans son avis du 11 septembre 2018;

Considérant que certains agriculteurs n'ont pas été en mesure de semer des cultures dérobées dans de bonnes conditions au bon moment en raison de cette sécheresse et la difficulté pour ces agriculteurs de mettre en œuvre leur plan de culture dans des bonnes conditions sans réduire la durée de la période pendant laquelle les surfaces portant des cultures dérobées doivent être mises en place;

Considérant qu'il convient de déroger aux règles du paiement vert afin d'autoriser les exploitants à produire du fourrage sur certaines parcelles déclarées en surface d'intérêt écologique et dont l'exploitation à des fins de production de fourrage n'est pas autorisée;

Considérant que les agriculteurs doivent pouvoir bénéficier de ces dérogations dès aujourd'hui étant donné que ces difficultés sont déjà présentes dans les exploitations,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'on entend par :

1° « l'arrêté ministériel du 23 avril 2015 » : l'arrêté ministériel du 23 avril 2015 exécutant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 exécutant le régime des paiements directs en faveur des agriculteurs;

2° « la décision d'exécution » : la décision d'exécution de la Commission européenne du 18 septembre 2018 autorisant des dérogations au Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil et au Règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission en ce qui concerne la mise en œuvre de certaines conditions relatives au paiement en faveur du verdissement pour l'année de demande 2018 en Belgique, au Danemark, en Allemagne, en Irlande, en France, en Lettonie, en Lituanie, aux Pays-Bas, en Pologne, en Suède et au Royaume-Uni, en ce qui concerne l'Angleterre et l'Ecosse.

**Art. 2.** En application de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la décision d'exécution, les terres mises en jachère du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018 sont considérées comme une culture distincte même si ces terres ont été pâturées ou moissonnées à des fins de production.

En application de l'article 1<sup>er</sup>, § 2, de la décision d'exécution, les terres mises en jachère du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018 sont considérées comme des surfaces d'intérêt écologique même si ces terres ont été pâturées ou moissonnées à des fins de production.

**Art. 3.** En application de l'article 1<sup>er</sup>, § 3, a), de la décision d'exécution, par dérogation à l'article 45, § 9, du Règlement délégué (UE) n° 639/2014 de la Commission du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et modifiant l'annexe X dudit règlement, et à l'article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 23 avril 2015, le couvert de la culture dérobée ou à couverture végétale peut être mis en place sans ensemencement d'un mélange d'au moins deux espèces s'il est constitué d'une espèce appartenant à la « catégorie A : Graminées, dont céréales » ou à la « catégorie B : Légumineuses » de l'annexe de l'arrêté ministériel du 23 avril 2015.

En application de l'article 1<sup>er</sup>, § 3, b), de la décision d'exécution, les surfaces portant des cultures dérobées ou à couverture végétale peuvent comprendre les surfaces portant des cultures hivernales qui sont ensemencées à l'automne, généralement à des fins de récolte ou de pâturage, pour autant qu'au moins une des espèces suivantes soit présente :

- 1° dactyle;
- 2° fétuque;
- 3° gesse;
- 4° lotier;
- 5° ray-grass anglais;
- 6° ray-grass italien;
- 7° trèfle;
- 8° vesce commune;
- 9° vesce velue.

**Art. 4.** Par dérogation à l'article 25, § 2, 2°, de l'arrêté ministériel du 23 avril 2015, la culture dérobée est conservée pendant au moins 8 semaines.

**Art. 5.** Par dérogation à l'article 25, § 2, 5°, de l'arrêté ministériel du 23 avril 2015, pour les mélanges contenant une graminée visée à l'annexe 1 de l'arrêté ministériel du 23 avril 2015, une coupe intermédiaire peut être réalisée avant la fin de la période de maintien, pour autant que le couvert soit suffisamment développé et que, après la coupe, la couverture effective du sol reste effective.

**Art. 6.** Les articles 3, 4 et 5 s'appliquent uniquement pour les surfaces d'intérêt écologique, telles que visées à l'article 48, 5°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2015 exécutant le régime des paiements directs en faveur des agriculteurs, implantées durant l'année 2018.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018 et cesse d'être en vigueur au 31 décembre 2019.

Namur, le 10 octobre 2018.

R. COLLIN

---

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/205605]

#### 10. OKTOBER 2018 — Ministerieller Erlass zur Abweichung von den auf die Vergrünungszahlung anwendbaren Regeln infolge der für das Jahr 2018 anerkannten Trockenperiode

Der Minister für Landwirtschaft,

textAufgrund der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 mit Vorschriften über Direktzahlungen an Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen von Stützungsregelungen der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 637/2008 des Rates und der Verordnung (EG) Nr. 73/2009 des Rates;

Aufgrund der delegierten Verordnung (EU) Nr. 639/2014 der Kommission vom 11. März 2014 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. n°1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften über Direktzahlungen an Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen von Stützungsregelungen der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Änderung des Anhangs X der genannten Verordnung;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.241 bis D.D.243 und D.251;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 zur Ausführung der Direktzahlungsregelung zugunsten der Landwirte, Artikel 52;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 23. April 2015 zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 zur Ausführung der Direktzahlungsregelung zugunsten der Landwirte;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung des Durchführungsbeschlusses der Europäischen Kommission vom 18. September 2018 zur Genehmigung von Ausnahmen von der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates und von der delegierten Verordnung (EU) Nr. 639/2014 der Kommission, was die Umsetzung bestimmter Bedingungen in Bezug auf die Zahlung zugunsten der Vergrünung für das Antragsjahr 2018 in Belgien, Dänemark, Deutschland, Irland, Frankreich, Litauen, Lettland, den Niederlanden, Polen, Schweden und im Vereinigten Königreich für England und Schottland betrifft;

In Erwägung des außergewöhnlichen Charakters der Trockenperiode vom 2. Juni 2018 bis zum 6. August 2018, den das Königliche Meteorologische Institut in seinem Gutachten vom 11. September 2018 festgestellt hat;

In der Erwägung, dass manche Landwirte infolge dieser Trockenheit nicht in der Lage waren, die Aussaat der Zwischenfrucht unter guten Bedingungen und zum geeigneten Zeitpunkt durchzuführen, und dass es für diese Landwirte schwierig ist, ihren Anbauplan unter guten Bedingungen umzusetzen, ohne den Zeitraum, in dem die Zwischenfrucht angelegt werden muss, zu verringern;

In der Erwägung, dass es angebracht ist, von den auf die Vergrünungszahlung anwendbaren Regeln abzuweichen, um den Betriebsinhabern zu erlauben, auf manchen Parzellen, die als im Umweltinteresse genutzte Flächen angegeben worden sind und deren Bewirtschaftung zwecks der Erzeugung von Futtermitteln untersucht ist, Futtermittel anzubauen;

In der Erwägung, dass die Landwirte vom heutigen Tag an in den Genuss dieser Abweichungen kommen sollten, da diese Schwierigkeiten bereits in den Betrieben aufgetreten sind,

Beschließt:

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Ministeriellen Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1° "Ministerieller Erlass vom 23. April 2015": der Ministerielle Erlass vom 23. April 2015 zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 zur Ausführung der Direktzahlungsregelung zugunsten der Landwirte;

2° "Durchführungsbeschluss": der Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission vom 18. September 2018 zur Genehmigung von Ausnahmen von der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates und von der delegierten Verordnung (EU) Nr. 639/2014 der Kommission, was die Umsetzung bestimmter Bedingungen in Bezug auf die Zahlung zugunsten der Vergrünung für das Antragsjahr 2018 in Belgien, Dänemark, Deutschland, Irland, Frankreich, Litauen, Letland, den Niederlanden, Polen, Schweden und im Vereinigten Königreich für England und Schottland betrifft.

**Art. 2** - In Abweichung von Artikel 1 § 1 des Durchführungsbeschlusses werden die vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2018 brachliegenden Flächen als eine separate Kultur betrachtet, auch wenn diese Flächen zu Produktionszwecken abgeweidet oder geerntet wurden.

In Abweichung von Artikel 1 § 2 des Durchführungsbeschlusses werden die vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2018 brachliegenden Flächen als im Umweltinteresse genutzte Flächen betrachtet, auch wenn diese Flächen zu Produktionszwecken abgeweidet oder geerntet wurden.

**Art. 3** - In Anwendung von Artikel 1 § 3 Buchstabe *a*) des Durchführungsbeschlusses und in Abweichung von Artikel 45 § 9 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 639/2014 der Kommission vom 11. März 2014 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates mit Vorschriften über Direktzahlungen an Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen von Stützungsregelungen der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Änderung des Anhangs X der genannten Verordnung, und von Artikel 25 § 1 Absatz 2 des Ministeriellen Erlasses vom 23. April 2015 kann das Anlegen einer Zwischenfrucht oder einer Gründecke ohne Aussaat einer Mischung von mindestens zwei Arten erfolgen, wenn sie aus einer Art besteht, die zur "Kategorie A: Gräser, unter denen Getreide" oder "Kategorie B: Leguminosen" gehört.

In Anwendung von Artikel 1 § 3 Buchstabe *b*) des Durchführungsbeschlusses können die Flächen mit Zwischenfruchtanbau oder Gründecke auch Flächen mit Winterkulturen umfassen, die in der Regel im Herbst zu Ernte- oder Weidezwecken eingesät werden, sofern mindestens eine der folgenden Arten vorhanden ist:

- 1° Knaulgras;
- 2° Schwingel;
- 3° Platterbse;
- 4° Hornklee;
- 5° Deutsches Weidelgras;
- 6° Italienisches Weidelgras;
- 7° Klee;
- 8° Gemeine Wicke;
- 9° Zottelwicke.

**Art. 4** - In Abweichung von Artikel 25 § 2 Ziffer 2 des Ministeriellen Erlasses vom 23. April 2015 wird die Zwischenfrucht mindestens acht Wochen erhalten.

**Art. 5** - In Abweichung von Artikel 25 § 2 Ziffer 5 des Ministeriellen Erlasses vom 23. April 2015 kann bei Mischungen, die ein Gras gemäß Anhang 1 des Ministeriellen Erlasses vom 23. April 2015 enthalten, vor Ablauf des Zeitraums der Erhaltung ein Zwischenschnitt durchgeführt werden, sofern die Pflanzendecke ausreichend entwickelt ist und die Bodenbedeckung nach dem Schnitt effektiv erhalten bleibt.

**Art. 6** - Die Artikel 3, 4 und 5 sind nur anwendbar auf die im Umweltinteresse genutzten Flächen gemäß Artikel 48 Ziffer 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2015 zur Ausführung der Direktzahlungsregelung zugunsten der Landwirte, die im Laufe des Jahres 2018 angelegt wurden.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2018 wirksam tritt am 31. Dezember 2019 außer Kraft.

Namur, den 10. Oktober 2018

R. COLLIN

\_\_\_\_\_

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/205605]

#### 10 OKTOBER 2018. — Ministerieel besluit tot afwijking van de regels inzake de groene betaling na de erkende droogte in 2018

De Minister van Landbouw,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en van de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van verordening (EG) nr. 637/2008 van de Raad en verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad;

Gelet op de gedelegeerde verordening (EU) nr. 639/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot wijziging van bijlage X bij bedoelde Verordening;

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, de artikelen D.4, D.241 tot D.243 en D.251;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot uitvoering van het systeem van de rechtstreekse betalingen ten gunste van de landbouwers, artikel 52;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 april 2015 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot uitvoering van het systeem van de rechtstreekse betalingen ten gunste van de landbouwers;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het uitvoeringsbesluit van de Europese Commissie van 18 september 2018 waarbij mag worden afgeweken van Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad en van de gedelegeerde Verordening (EU) nr. 639/2014 van de Commissie, voor wat betreft de uitvoering van verschillende voorwaarden met betrekking tot de groene betaling voor het aanvraagjaar 2018 in België, Denemarken, Duitsland, Ierland, Frankrijk, Letland, Litouwen, Nederland, Polen, Zweden en het Verenigd Koninkrijk, voor wat betreft Engeland en Schotland;

Gelet op het uitzonderlijk karakter van de droogte van 2 juni 2018 tot 6 augustus 2018, bekendgemaakt door het Koninklijk Meteorologisch Instituut in zijn bericht van 11 september 2018;

Overwegende dat sommige landbouwers niet in staat zijn geweest om vanggewassen in goede omstandigheden op het juiste moment te zaaien wegens deze droogte en de moeilijkheid voor deze landbouwers om hun teeltplan in goede omstandigheden uit te voeren zonder dat de duur van de periode waarin de gebieden met vanggewassen moeten worden aangelegd, wordt verkort;

Overwegende dat er dient afgeweken te worden van de regels inzake de groene betaling om de uitbaters voedergewassen te laten produceren op verschillende percelen die als oppervlakten met een ecologische waarde worden aangegeven en waarvan de exploitatie voor voedergewassen verboden is;

Overwegende dat de landbouwers voortaan in aanmerking moeten kunnen komen voor deze afwijkingen, daar deze moeilijkheden zich reeds op de landbouwbedrijven voordoen,

Besluit:

**Artikel 1.** Men verstaat onder:

1° "het ministerieel besluit van 23 april 2015": het ministerieel besluit van 23 april 2015 tot uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot uitvoering van het systeem van de rechtstreekse betalingen ten gunste van de landbouwers;

2° "het uitvoeringsbesluit": het uitvoeringsbesluit van de Europese Commissie van 18 september 2018 waarbij mag worden afgeweken van Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad en van de gedelegeerde Verordening (EU) nr. 639/2014 van de Commissie, voor wat betreft de uitvoering van verschillende voorwaarden met betrekking tot de groene betaling voor het aanvraagjaar 2018 in België, Denemarken, Duitsland, Ierland, Frankrijk, Letland, Litouwen, Nederland, Polen, Zweden en het Verenigd Koninkrijk, voor wat betreft Engeland en Schotland.

**Art. 2.** Overeenkomstig artikel 1, § 1, van het uitvoeringsbesluit, worden braakgelegde gronden van 1 januari tot en met 31 december 2018 als een gescheiden teelt beschouwd, zelfs als ze zijn begraasd of geoogst voor productiedoeleinden.

Overeenkomstig artikel 1, § 2, van het uitvoeringsbesluit, worden braakgelegde gronden van 1 januari tot en met 31 december 2018 als oppervlakten met een biologische waarde beschouwd, zelfs als ze zijn begraasd of geoogst voor productiedoeleinden.

**Art. 3.** In afwijking van artikel 45, § 9, van de gedelegeerde verordening (EU) nr. 639/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot wijziging van bijlage X bij bedoelde Verordening, en van artikel 25, § 1, tweede lid, van het ministerieel besluit van 23 april 2015, kan het vanggewas of de groenbedekking overeenkomstig artikel 1, § 3, *a*), van het uitvoeringsbesluit worden geplant zonder dat er een mengsel van ten minste twee soorten wordt gezaaid, indien het bestaat uit een soort van de "categorie A": Gramineeën, waaronder graangewassen" of van "categorie B: Peulgewassen" van de bijlage bij het ministerieel besluit van 23 april 2015.

Overeenkomstig artikel 1, § 3, *b*), van het uitvoeringsbesluit kunnen de oppervlakten met vanggewassen of groenbedekking ook wintergewassen omvatten die in de herfst worden ingezaaid, in het algemeen voor oogst- of weidedoeleinden, op voorwaarde dat ten minste één van de volgende soorten aanwezig is:

- 1° kropbaar;
- 2° schapengras;
- 3° lathyrus;
- 4° rolklaver;
- 5° Engels raaigras;
- 6° Italiaans raaigras;
- 7° klaver;
- 8° voederwikke;
- 9° zachte wikke.

**Art. 4.** In afwijking van artikel 25, § 2, 2°, van het ministerieel besluit van 23 april 2015 wordt het vanggewas ten minste 8 weken behouden.

**Art. 5.** In afwijking van artikel 25, § 2, 5°, van het ministerieel besluit van 23 april 2015 kan, voor mengsels die een grassoort bedoeld in bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 23 april 2015 bevatten, een tussenmaaibeurt vóór het einde van de onderhoudsperiode worden uitgevoerd, op voorwaarde dat het plantendek voldoende ontwikkeld is en dat de effectieve bodembedekking na de maaibeurt effectief blijft.

**Art. 6.** De artikelen 3, 4 en 5 zijn enkel van toepassing op oppervlakten met een ecologische waarde, zoals bedoeld in artikel 48, 5°, van het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2015 tot uitvoering van het systeem van de rechtstreekse betalingen ten gunste van de landbouwers, die in de loop van 2018 worden aangelegd.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2018 en houdt van kracht te zijn op 31 december 2019.

Namen, 10 oktober 2018.

R. COLLIN